



n é b i h

Termőföldtől az asztalig

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Élelmiszerlánc-biztonsági és Állat-egészségügyi

Elnökhelyettes



1024 Budapest, Keleti Károly u. 24

Tel: 06/1/336-9302

E-mail: eaeh@nebih.gov.hu

www.nebih.gov.hu

Ikt.sz.:	02.3/2827/007/2014
Tárgy:	A kéknyelv betegség hazai kitérése miatt elrendelt intézkedések
Ügyintéző:	Dr. Földi Zsolt
Melléklet(ek):	kiegészítő igazolások és 20 km-es sugarú körre vonatkozó határozat mintája

**Valamennyi Megyei Kormányhivatal
Élelmiszerlánc-biztonsági és Állategészségügyi Igazgatóság
Igazgató Főállatorvos részére**

Székhelyen

Tisztelt Igazgató Főállatorvos Asszony!
Tisztelt Igazgató Főállatorvos Úr!

2014. október 13-án és 14-én - a NÉBIH Állategészségügyi és Diagnosztikai Igazgatóságának (ÁDI) pozitív eredményű virológiai vizsgálatai alapján - két Csongrád megyei kislétszámú szarvasmarha állományban megállapításra került a kéknyelv betegség. Ezért a 02.3/2827/005/2014. számú határozatban a kitérések körüli legalább 100 km-es sugarú kör által határolt területre *védőkörzet*, továbbá a 02.3/2827/006/2014 számú határozattal a védőkörzet körüli 50 km széles sáv területére *megfigyelési körzet* került elrendelésre. *A határozatokban foglaltak végrehajtása érdekében a fenti tárggyal kapcsolatban az alábbi utasítást adom:*

I. Kitéréssel érintett megyékre vonatkozó intézkedések

1. Azon megyék esetében, ahol a megyében megállapításra került a kéknyelv betegség a megyei igazgató főállatorvosnak a kéknyelv betegség elleni védekezés szabályairól szóló 31/2009. (III. 27.) FVM rendelet 11.§ (2) bekezdése értelmében fel kell állítania a Helyi Járványvédelmi Központot.
2. Az illetékes járási főállatorvosnak a 31/2009. (III. 27.) FVM rendelet 10.§ (3) bekezdés a) pontja értelmében megfigyelési zárlatot kell elrendelnie azokra a fogékony állatot tartó - és a védőkörzetbe tartozó - állattartó telepekre, amelyek a kitérések körüli 20 km-es sugarú kör által határolt területen találhatóak. A határozatban a megfigyelési zárlatot mindazon települések teljes közigazgatási területén, vagy annak egy részére található állományokra ki kell terjeszteni, amely települések közigazgatási területét a 20 km-es sugarú kör által határolt terület - akárcsak részben is - érinti. Az intézkedéseket akkor lehet a település közigazgatási területének csak egy részére alkalmazni, ha 20 km-es sugarú kör által határolt terület a település belterületét nem érinti és az érintett külterület egyértelműen meghatározható a vonatkozó határozatban.
3. A 2. pontban említett állattartó telepek esetében a hatósági állatorvosnak a 9.§ (1) bekezdésében foglalt intézkedéseket végre kell hajtania, de a kislétszámú állományok klinikai vizsgálatára közcélú igénybevétellel szolgáltató állatorvost is kirendelhet az illetékes megyei Kormányhivatal Élelmiszerlánc-biztonsági és Állat-egészségügyi Igazgatósága (a továbbiakban: ÉBAI). A klinikai vizsgálatért a szolgáltató állatorvost kislétszámú állományonként nettó 2500 Ft díj illeti meg az állat- és növénykártalanítás előirányzat terhére.

4. A 2. pontban említett és megfigyelési zárlat alá vont állományok közül azokban, amelyek a kitörés körüli 3 km-es sugarú kör által határolt körön belül találhatóak laboratórium vizsgálatok céljára vérmintát kell venni jelen körlevél kiadásától számított 14 napon belül. A mintavételt úgy kell elvégezni, hogy a mintaszám az 5%-os előfordulás 95%-os biztonsággal való kimutatását lehetővé tegye. A mintaszám meghatározásánál nagylétszámú állományoknál a telepen tartott állatok számát, míg kislétszámú állományoknál a településen (illetve nagyobb települések esetén a település részen) tartott állatok számát kell alapul venni állatfajonként és törekedni kell arra, hogy minél több kislétszámú állományból történjen mintavétel. Szarvasmarhák esetében minden mintavételre kijelölt állatból két vérmintát kell venni, szerológiai vizsgálat céljára natív, míg a virológia vizsgálat céljára alvadásban gátolt vérminta szükséges. Juhok és kecskék esetében csak alvadásában gátolt vérmintát kell venni virológiai vizsgálat céljára. Kislétszámú állományok esetében közcélú igénybevétellel szolgáltató állatorvos rendelhető ki a mintavétel végrehajtására, ebben az esetben a szolgáltató állatorvost megmintázott állatonként nettó 2500 Ft mintavételi díj illeti meg az állat- és növénykártalanítás előirányzat terhére.
5. A 31/2009. (III. 27.) FVM rendelet 10.§ (3) bekezdés a) pontja alapján elrendelt megfigyelési zárlati intézkedések akkor oldhatóak fel, ha az intézkedés alapjául szolgáló kitörés(ek) megállapításától számítva a 40 napos megfigyelési idő már eltelt. A megfigyelési zárlat feloldását követően ezekre a telepekre csak a védőkörzetre vonatkozó rendelkezések vonatkoznak.
6. A megfigyelési zárlat feloldásáig a fogékony állatok kiszállítására vonatkozó tilalom alól azonnali vágás vagy a védőkörzet más településére irányuló, továbbtartási céllal történő kiszállítás esetén az állattartó kérelemére az illetékes ÉBÁI adhat felmentést, ha az előzetesen elvégzett diagnosztikai vizsgálatok kedvező eredménye alapján a kéknyelv betegség gyanúja a telepen a szállítás időpontjában kizárható. A kéknyelv betegség gyanúja a telepen a szállítás időpontjában akkor zárható ki, ha az állomány klinikai vizsgálata kedvező eredménnyel már megtörtént, az elszállítandó és a telepen maradó állatok a szállítás napján sem mutattak olyan tüneteket, amelyek a kéknyelv betegségre gyanút kelthetnek, továbbá a szállítást megelőzően, de a megfigyelési zárlat alapjául szolgáló utolsó kitörés után legalább 10 nappal vett minták virológiai vizsgálatának negatív eredményre kell vezetniük. A mintavételt úgy kell elvégezni, hogy a mintaszám a 20%-os előfordulás 95%-os biztonsággal való kimutatását lehetővé tegye. A mintaszám meghatározásánál az elszállításra szánt állatokkal együtt tartott egyedek számát kell alapul venni és a mintavételnek a kiszállításra szánt és a telepen maradó, de korábban a kiszállításra szánt állatokkal együtt tartott egyedekre is ki kell terjednie. Azonnali vágásra történő szállítás esetén, ha a megfigyelési zárlat alapjául szolgáló utolsó kitörés után már eltelt legalább 30 nap, akkor virológiai vizsgálatra már nincs szükség, elegendő a klinikai vizsgálat kedvező eredménye.

II. Védőkörzetre vonatkozó intézkedések

1. A védőkörzetbe tartozó településekről, illetve településrészekről származó fogékony állatoknak (szarvasmarha, juh, kecske, vadon élő kérődző) más tagországba, az ország kéknyelv betegségtől mentes területeire és megfigyelési körzetbe irányuló szállítása - a szezonálisan vektormentes időszak kihirdetéséig - kizárólag vágóhidra, azonnali vágásra történhet, a 1266/2007/EK rendelet 8. cikk (4) bekezdésében foglalt feltételeknek megfelelően. A kiviteli tilalom alól az illetékes ÉBÁI adhat felmentést.
2. A 1266/2007/EK rendelet V. melléklete szerint meghatározott vektormentes időszak kezdetét követően az 1. pontban említett kiszállítás előzetes elkülönítés és szerológiai illetve virológiai vizsgálat után továbbtartási céllal is lehetővé válik a 1266/2007/EK rendelet III. melléklete, A rész 3., illetve 4. pontjában foglaltaknak megfelelően.
3. Abban az esetben, ha az állatokat 3. országba kívánják exportálni a vonatkozó állategészségügyi bizonyítványban foglaltakat kell irányadónak tekinteni. Ha a vonatkozó állategészségügyi bizonyítványban foglalt előírások lehetővé teszik a kéknyelv betegség miatt korlátozás alá vont területről történő szállítást is, akkor a bizonyítványban előírt feltételek teljesülése esetén az illetékes

- ÉBÁI az 1. pontban foglaltaktól eltérően engedélyt adhat az állatok exportjára, ha az 1266/2007/EK rendelet 8. cikk (5a) bekezdésében foglaltak is teljesülnek.
- Másik EU tagországba szállítás esetén az állategészségügyi bizonyítvány kitöltésekor, illetve a TRACES rendszer használatakor a védőkörzeti státusznak megfelelően meg kell jelölni a kétnyelv betegségekre vonatkozó állategészségügyi garanciákat.
 - Fogékony állatokból álló szállítmányoknak a védőkörzetből az ország mentes területeire és a megfigyelési körzetbe irányuló szállítás esetén külön figyelmet kell fordítani a marhalevélen, illetve a juh kecske szállítólevélen és a 87/2012. (VIII. 27.) VM rendeletben előírt kísérő iratokon kívül a hatósági állatorvos által kiadott a kétnyelv betegségekre vonatkozó kiegészítő igazolásra, amelynek minden esetben kísérsnie kell a szállítmányt.
 - A védőkörzeten belüli szállításhoz a szállításra jogosult állatorvosnak igazolnia kell a kétnyelv betegségekre vonatkozó kiegészítő igazoláson az EK Rendelet 7. cikke által előírt feltételek teljesülését. A kiegészítő igazolásnak a marhalevélen, illetve a juh kecske szállítólevélen és a 87/2012. (VIII. 27.) VM rendeletben előírt kísérő iratokon kívül kísérsnie kell a szállítmányt.
 - A védőkörzetbe tartozó településeken illetve településrészekben tartott állatvásárra, állatpiacra, állatkiállításra kizárólag a védőkörzetbe tartozó településekről származó fogékony állat szállítható be. Az állatvásár, állatpiac, állatkiállítás területéről az állatok csak a védőkörzeten belülrre szállíthatóak.
 - Sperma, petesejt és embrió kiszállítása védőkörzetből csak az illetékes ÉBÁI engedélyével lehetséges. Az illetékes ÉBÁI az 1266/2007/EK rendelet III. mellékletének B. és C. részében meghatározott feltételek szerint adhat felmentést ezekben az esetekben. Belföldi szállítás esetén a hatósági állatorvosnak ki kell töltenie a megfelelő kiegészítő igazolást.
 - A védőkörzetben a később meghatározott monitoring programot kell folytatni.

III. A megfigyelés körzetre vonatkozó rendelkezések

- A megfigyelési körzetbe tartozó településekről, illetve településrészekről származó fogékony állatoknak (*szarvasmarha, juh, kecske, vadon élő kérődző*) más tagországba és az ország kétnyelv betegségtől mentes területeire irányuló szállítása – a szezonálisan vektormentes időszak kihirdetéséig - kizárólag vágóhidra, azonnali vágásra történhet, a 1266/2007/EK rendelet 8. cikk (4) bekezdésében foglalt feltételeknek megfelelően. A kiviteli tilalom alól az illetékes ÉBÁI adhat felmentést.
- A 1266/2007/EK rendelet V. melléklete szerint meghatározott vektormentes időszak kezdetét követően az 1. pontban említett kiszállítás előzetes elkülönítés és szerológiai illetve virológiai vizsgálat után továbbtartási céllal is lehetővé válik a 1266/2007/EK rendelet III. melléklete, A része 3., illetve 4. pontjában foglaltaknak megfelelően.
- Abban az esetben, ha az állatokat 3. országba kívánják exportálni a vonatkozó állategészségügyi bizonyítványban foglaltakat kell irányadónak tekinteni. Ha vonatkozó állategészségügyi bizonyítványban foglalt előírások lehetővé teszik a kétnyelv betegség miatt korlátozás alá vont területről történő szállítást is, akkor a bizonyítványban előírt feltételek teljesülése esetén az illetékes ÉBÁI az 1. pontban foglaltaktól eltérően engedélyt adhat az állatok exportjára, ha az 1266/2007/EK rendelet 8. cikk (5a) bekezdésében foglaltak is teljesülnek.
- Másik EU tagországba szállítás esetén az állategészségügyi bizonyítvány kitöltésekor, illetve a TRACES rendszer használatakor a megfigyelési körzeti státusznak megfelelően meg kell jelölni a kétnyelv betegségekre vonatkozó állategészségügyi garanciákat.
- Fogékony állatokból álló szállítmányoknak a megfigyelési körzetből az ország mentes területeire irányuló szállítása esetén külön figyelmet kell fordítani a marhalevélen, illetve a juh kecske szállítólevélen és a 87/2012. (VIII. 27.) VM rendeletben előírt kísérő iratokon kívül a hatósági állatorvos által kiadott a kétnyelv betegségekre vonatkozó kiegészítő igazolásra, amelynek minden esetben kísérsnie kell a szállítmányt.
- A megfigyelési körzeten belüli, vagy a védőkörzetbe irányuló szállításhoz a szállításra jogosult állatorvosnak igazolnia kell a kétnyelv betegségekre vonatkozó kiegészítő igazoláson a 1266/2007/EK rendelet 7 cikke által előírt feltételek teljesülését. A kiegészítő igazolásnak a marhalevélen, illetve a

juh kecske szállítólevélen és a 87/2012. (VIII. 27.) VM rendeletben előírt kísérő iratokon kívül kísélnie kell a szállítmányt.

7. A megfigyelési körzetbe tartozó településeken illetve településrészekben tartott állatvásárra, állatpiacra, állatkiállításra kizárólag a megfigyelési körzetbe tartozó településekről származó fogékony állat szállítható be. Az állatvásár, állatpiac, állatkiállítás területéről az állatok csak a megfigyelési körzeten belülrre vagy védőkörzetbe szállíthatóak.
8. Sperma, petesejt és embrió kiszállítása megfigyelési körzetből csak az illetékes ÉBÁI engedélyével lehetséges. Az illetékes ÉBÁI az 1266/2007/EK rendelet III. mellékletének B. és C. részében meghatározott feltételek szerint adhat felmentést ezekben az esetekben. Belföldi szállítás esetén a hatósági állatorvosnak ki kell töltenie a megfelelő kiegészítő igazolást.
9. A védőkörzetben a később meghatározott monitoring programot kell folytatni.

IV. Az ország mentes területeire vonatkozó intézkedések

1. Másik EU tagországba szállítás esetén az állategészségügyi bizonyítvány kitöltésekor, illetve a TRACES rendszer használatakor a kéknyelv betegségtől mentes státusznak megfelelően meg kell jelölni a kéknyelv betegségre vonatkozó állategészségügyi garanciákat.
2. A védőkörzetbe, illetve a megfigyelési körzetbe irányuló szállítás esetén a kéknyelv betegségre vonatkozó kiegészítő igazoláson a szállításra jogosult állatorvosnak igazolnia kell, hogy mentes területről származó, a 1266/2007/EK rendelet hatálya alá nem tartozó állatokat szállítanak. A kiegészítő igazolásnak a marhalevélen, illetve a juh és kecske szállítólevélen és a 87/2012. (VIII. 27.) VM rendeletben előírt kísérő iratokon kívül kísélnie kell a szállítmányt.
3. Az ország mentes területére történő szállítás esetén a szállításra jogosult állatorvosnak nem kell kitölteni a kéknyelv betegségre vonatkozó kiegészítő igazolást, de a 87/2012. (VIII. 27.) VM rendeletben előírt „Állatorvosi Bizonyítvány” „VII. További állategészségügyi információk „ pontjában jeleznie kell, hogy „BT mentes területről származó állat(ok)”.
4. Fogékony állatoknak a védőkörzeten, illetve megfigyelési körzeten keresztüli és más tagországba vagy harmadik országba irányuló átszállítása esetén az 1266/2007/EK rendelet 9. cikke szerint kell eljárnia a hatósági állatorvosnak. Esetleges belföldre irányuló átszállítás esetében a szállításra jogosult állatorvosnak kell igazolnia a 87/2012. (VIII. 27.) VM rendeletben előírt „Állatorvosi Bizonyítvány” „VII. További állategészségügyi információk „ pontjában, hogy „BT mentes területről származó és az 1266/2007/EK rendelet 9. cikkének megfelelő állat(ok)”.

Jelen utasításom kiadásával egyidejűleg visszavonom a Romániában történt kéknyelv betegség megállapítás miatt kiadott 02.3/2603/012/2014. számú körleveletem.

Budapest, 2014. október „17. „

Üdvözlettel:


dr. Nemes Imre



Tájékoztatásul kapják:

1. dr. Bognár Lajos helyettes államtitkár úr, Országos Főállatorvos, FM
2. dr. Oravecz Márton elnök úr, NÉBIH
3. dr. Gombos Zoltán főosztályvezető úr, FM
4. dr. Abonyi Tamás igazgató úr, NÉBIH ÁDI